

Inhalt

Wilde Kinder / Dzikie dzieci	5
MÓJ MŁODZIEŃCZY NARCYZM	6
Mein jugendlicher Narzissmus	7
UPADEK – ZABAWA W LEKARZA	8
Der Sturz – Doktorspiele	9
ROZGRZEWKĄ – STYGNIĘCIE	10
Aufwärmen – Erkalten	11
RYSUNEK PALCEM	12
Fingerzeichnung	13
DLA	14
Für	15
AUTOSTRADA W OKOLICACH TRIESTU	16
Autobahn in der Nähe von Triest	17
NADZIEJA – BEZ ZASKOCZEŃ	20
Hoffnung – ohne Überraschungen	21
WSZYSTKO DOBRZE	22
Alles gut	23
 Emil und wir / Emil i my	 25
KOŃCOWE POCZĄTKI	26
Endanfänge	27
W TRZECH ZDANIACH	28
In drei Sätzen	29
PRZEDMIOT DYSKUSJI	30
Diskussionsgegenstand	31
WZÓR	32
Gleichung	33
KONKRETY I IDEE	34
Konkreta und Ideen	35
METAFORY I PORÓWNIANIA	36
Metaphern und Vergleiche	37
I OWO	38
Und jenes	39
ŚRODEK DO ŻYCIA	40
Mittel zum Leben	41

Gedichte für Raucher / Wiersze dla palących	43
PRZYJRZYJ SIĘ, PÓKI MASZ OKAZJĘ	44
Sieh dich um, solange du Gelegenheit hast	45
SKORO JESTEŚMY UCIELEŚNIENIEM	46
Angenommen, wir sind die Verkörperung	47
WSZYSTKO DZIEJE SIĘ SZYBKO	48
Alles geschieht schnell	49
DO TEJ PORY WYOBRAŻAŁEM SOBIE	50
Bis zu diesem Moment dachte ich immer	51
PIJĘ TWÓJ ALKOHOL, TWOJĄ KAWĘ	52
Ich trinke deinen Alkohol, deinen Kaffee	53
LICZMY SIĘ Z TYM, ŻE KONIEC	54
Rechnen wir damit, dass wir letzten	55
 Gegebene Tage / Dane dni	 57
POWRÓT	58
Rückkehr	59
TAK	60
So	61
JEŚĆ	62
Essen	63
 Im Reich der Mitte / W państwie środka	 65
ŻYCIE NA MANEWRACH	66
Leben im Manöver	67
SCHEMAT LUSTRA	68
Spiegelschema	69
MARKOWE PAWILONY	70
Markenpavillons	71
TAK, TO SPRAWDZIAN POGLĄDÓW. WIDZIEĆ CIĘ	72
Ja, das ist eine Prüfung von Ansichten. Dich sehen	73
 Konzentrat / Koncentrat	 75
NASZE ZDOLNOŚCI	76
Unsere Fähigkeiten	77
PSEUDOSEN	78
Pseudotraum	79
MAŁA LEGENDA	82
Kleine Legende	83

Jubiläum / Gody	87
WIERSZ	88
Gedicht	89
TERYTORIUM	90
Territorium	91
KATACHREZA	92
Katachrese	93
WIDZENIE	96
Vision	97
 Klarschrift / Jasnopis	 101
PORACHOWANE	102
Abgezählt	103
ZŁOSTAN	104
Übelstand	105
BIAŁY DZIEŃ	106
Hellichter Tag	107
WOLIERA	108
Voliere	109
 Mediane / Mediany	 111
EKFRAZA 1986	112
Ekphrasis 1986	113
NIEBIAŃSTWO 1989	114
Himmel 1989	115
RANNA PROJEKCJA 1990	116
Morgendliche Projektion 1990	117
PACZKA Z KREMATORII	118
Päckchen aus dem Krematorium	119
WYRAZY WSPÓŁCZUCIA	120
Beileidsbekundung	121
 Keindividuum / Osobnik	 125
OSOBNIE	126
Vereinzelung	127
PROXY	128
Proxy	129
NERD	130
Nerd	131

ODOSOBNIENIE	134
Enteinzelnung	135
WERDYKTY	136
Verdikte	137
 Krematorien I/II / Krematoria I/II	 139
CIERPLIWOŚĆ	140
Geduld	141
POTEM (POEZJA KONFESYJNA)	142
Später (Bekenntnislyrik)	143
MALOWANIE I OBRAZOWANIE	144
Malen und Darstellen	145
PRZEMIANY	146
Verwandlungen	147
 Statt eines Nachworts: <i>Gespräch mit Krzysztof Siwczyk</i>	 148